



翠明假期
CHARMING HOLIDAYS
www.charmingholidays.com.hk | 牌照號碼 350759
明報企業有限公司附屬機構

新西蘭

5月至8月份精選

團號：PNCF



悠閒遊

10

新西蘭冬日【觀星、神奇峽灣】 浪漫美景悠閒之旅 10天

暢遊：

基督城、約翰山觀星、神奇峽灣、蒂阿瑙螢火蟲洞、皇后鎮(博士峰、高原牧羊場)、羅托魯亞、蒂普亞毛里族文化中心、紅木樹林空中漫步)、奧克蘭

AIR NEW ZEALAND 

團號：PNCF



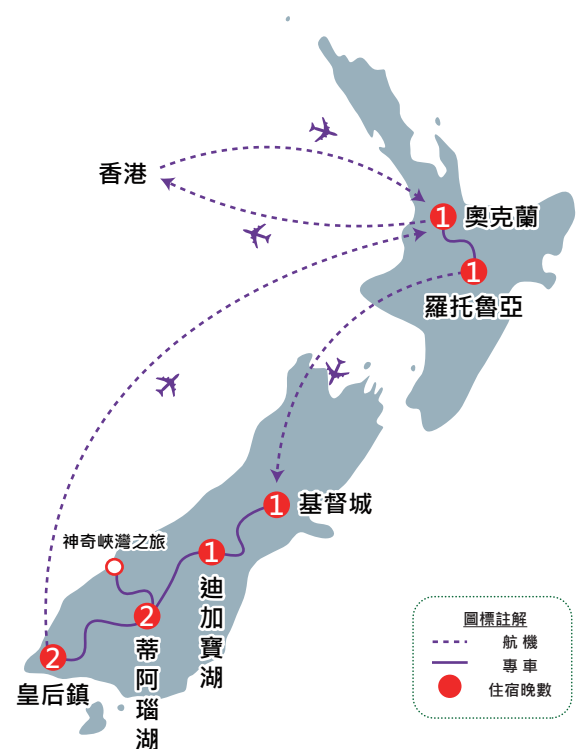


★ 行程特點

- ✦ 搭乘新西蘭航空** 飛往南島基督城，先南後北，省時方便行程暢順
- ✦ 參觀國際南極探索中心** 特別安排乘坐雪地坦克車，體驗模擬南極之旅
- ✦ 約翰山觀星之旅** 在全球最大的暗天保護區，也是「黃金評級」的保護區中，使你在漆黑的星空下欣賞及感受大自然的魔力，發掘南半球璀璨夜空中的各種奧妙
- ✦ 細味南島夢幻般的湖泊** 迪加寶湖、普加基湖、蒂阿瑙湖、瓦卡提普湖
- ✦ 乘船暢遊蒂阿瑙藍光螢火蟲生態之旅**
- ✦ 暢遊峽灣國家公園內最深的神奇峽灣**
- ✦ 乘坐古董蒸汽船** 前往瓦爾特峰高原牧羊場，欣賞牧場表演，並品嚐地道牧場午餐
- ✦ 乘纜車登上皇后鎮地標博士峰** 從高空俯瞰美景及品嚐Stratosfare豐富自助餐
- ✦ 空中漫步體驗** 穿梭於過百年的紅杉樹林、懸索橋與觀景台間，呼吸自然靈氣
- ✦ 蒂亞瑙及皇后鎮連續住宿2晚魅力湖區小鎮，充裕觀光時間**

★ 特色美食

- 皇后鎮品嚐中式龍蝦鮑魚餐
- 高原牧場享用地道牧場燒烤餐
- 於博士峰上全球十大觀景餐廳之一的STRATOSFARE享用自助餐
- 羅托魯亞安排毛利族傳統HANGI晚宴
- 奧克蘭於HARBORSIDE OCEAN BAR GRILL 享用特色海鮮餐及欣賞海港景觀



迪加寶湖

以其獨特的藍色湖水和壯麗的山景而聞名，是南島的熱門旅遊目的地。湖水的顏色源自於冰川磨蝕的石灰岩，為這片區域增添了神秘的魅力。周圍是壯觀的阿爾卑斯山脈，提供了絕佳的攝影機會。湖邊的好牧羊人教堂更是拍攝湖景的最佳地點之一。



紅木樹林空中漫步體驗

在高處欣賞壯觀的自然風光。這裡的紅木樹高聳入雲，可以沿著懸空的步道漫遊，享受樹梢間的美景。穿梭於過百年的紅杉樹林、懸索橋與觀景台間，呼吸自然靈氣，亦能觀賞磅礪景致，令人忘卻世俗煩惱。

DISTINCTION LUXMORE HOTEL

位於新西蘭的蒂阿瑙湖畔，是一個理想的度假勝地。酒店擁有現代化的設施與迷人的自然景觀，為客人提供舒適的住宿體驗。酒店內配有寬敞的客房，能夠欣賞到湖泊和周邊山脈的壯麗景色。酒店的餐廳供應當地美食，並提供豐富的酒水選擇。除此之外，酒店還設有健身房、桑拿和會議設施。



PEPPERS BLUEWATER RESORT

位於美麗的迪加寶湖（Lake Tekapo），是南島最迷人的度假勝地之一。這裡擁有壯觀的湖景和環繞的山脈，為客人提供了絕佳的放鬆和休閒環境。度假村擁有各式各樣的住宿選擇，包括豪華的公寓和別墅，設施完善，適合家庭、情侶和獨自旅行的遊客。迪加寶湖以其清澈的星空聞名，夜晚的星空觀賞是必不可少的活動。



* 以上酒店圖片僅供參考，如遇當天酒店房間客滿，將更換為同級其他酒店。

約翰山觀星之旅

位於紐西蘭南島，是全球著名的觀星地點之一。這裡的夜空因其清晰的空氣和缺乏光污染而特別適合觀星。參加觀星之旅的遊客可以在專業導遊的帶領下，使用高倍望遠鏡觀察星座、星雲及行星。旅程中，會分享天文知識，幫助遊客了解宇宙的奧秘。夜空中閃爍的星辰與壯麗的山景交相輝映，讓人不禁感受到大自然的浩瀚與壯麗。



神奇峽灣

位於峽灣國家公園的中心，長度是米爾福德峽灣的三倍。行程先搭乘遊船穿越風景如畫的馬納普里湖，然後搭乘巴士穿越威爾莫特山口。途中體驗茂密的峽谷雨林。抵達深灣登上雙體船，在峽灣進行巡遊。在巡遊期間可欣賞瀑布、雨林和山脈。也可能會看到棲息的寬吻海豚群、峽灣口的海狗群，甚至是稀有的峽灣冠企鵝。當峽灣地區下雨時，風景會更壯觀，岩石表面流淌著瀑布，薄霧籠罩著山頂，河流和溪流洶湧澎湃，這一景觀非常壯觀。

蒂阿瑙螢火蟲洞

一個充滿神秘的地下世界，在洞穴深處，在咆哮的水聲之外，您將被帶入一個安靜的隱藏洞穴，裡面棲息著數千隻螢火蟲，這是新西蘭獨有的螢火蟲。在地下黑暗中，它們呈現出非凡的閃閃發光的效果。



詳細行程 Detailed Itinerary

Day 01

香港 → 奧克蘭
Hong Kong → Auckland

是日由翠明假期領隊陪同下，乘坐新西蘭航空公司客機直航飛往南半球美景天堂，新西蘭第一大城~奧克蘭。

Day 02

奧克蘭 → 基督城 ~ 市內觀光
Auckland → Christchurch ~ City Tour

航機於早上抵達，辦理入境手續後前往內陸機場，乘坐內陸航機飛往基督城。

【基督城市內觀光】於紙教堂外圍拍照，途經基督城植物園、基督城廣場、追憶橋、坎特伯里博物館等等。於基督城濃厚的英倫氣息氛圍下，沿途途經古典建築林立的行人徒步區、教堂與咖啡廳，穿越大教堂廣場中心，用不同的視角去感受基督城的魅力與美好。伴隨著花園城市的美麗景觀。

🏠 住宿：DISTINCTION CHRISTCHURCH或同級酒店
🕒 早：--- | 午：--- | 晚：酒店

Day 03

基督城 ~ 國際南極探索中心 ~ 坎特伯里平原 ~ 迪加寶湖 ~ 夜空觀星
Christchurch ~ International Antarctic Centre ~ Canterbury Plain ~ Lake Tekapo ~ Stargazing Experience

【國際南極探索中心】新西蘭是離南極最近的國家之一，基督城更是進入南極的門戶，扮演南極補給站的角色。中心於1990年建立，中心內各項有趣的體驗活動提供充滿歡樂、令人興奮的全方位感官互動性南極體驗！南極風暴仿真館及展覽廳，可一睹南極的野生動物如企鵝...等。特別安排乘坐雪地坦克車，體驗模擬南極之旅。

【坎特伯里平原】此區是新西蘭主要的畜牧業及農業中心，盛產羊毛，團友可順道選購地道羊毛製品及土產。

【迪加寶湖小教堂】這座漂亮的石教堂位於新西蘭的迪加寶湖岸邊，教堂以一隻牧羊犬的雕塑而命名，是對過去開創農田和當地的先驅者的一個稱頌。

【約翰山觀星之旅】約翰山是世界十大最佳觀星地點，有「世界最南的天文台」之稱，配合知識豐富的天文導遊及先進的望遠鏡，辨別及發掘南半球璀璨夜空中的各種奧妙。

(註：「夜空觀星」建議 10 歲或以下小童不適合參加)

🏠 住宿：PEPPERS BLUEWATER RESORT 或 THE GODLEY HOTEL 或同級酒店

🕒 早：酒店 | 午：當地餐廳 | 晚：酒店

注意：如因天氣關係，約翰山觀星之旅無法於戶外觀星而需取消該項行程，本公司將退回有關之款項，敬請留意。

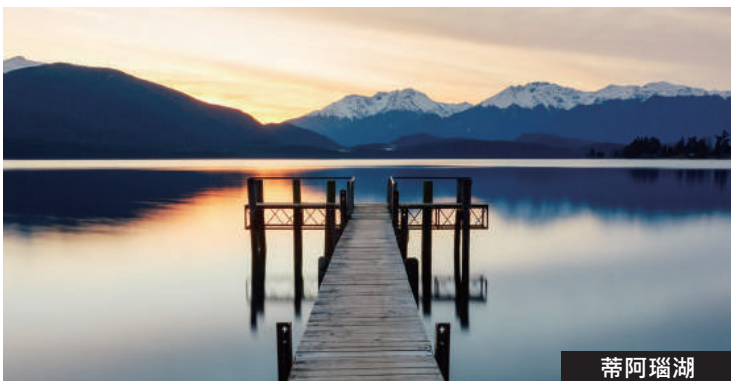
Day 04

迪加寶湖 ~ 自費乘直昇機 ~ 普加基湖 ~ 果園 ~ 蒂阿瑙湖
Lake Tekapo ~ Optional Tour for Helicopter ~ Lake Pukaki Viewpoint ~ Cromwell ~ Te Anau

早上，可由領隊代為安排自費乘搭觀光直昇機飽覽南阿爾卑斯山脈冰川美景。稍後於指定時間集合前往蒂阿瑙湖，途經湖區的普加基湖畔，遠眺新西蘭最高山峰~庫克山。進入蒂阿瑙湖前途經果園，團友可順道選購時令水果。

【蒂阿瑙湖】紐西蘭的湖泊，位於南島西南部峽灣國家公園，長 55 公里，面積 344 平方公里，是該國第二大湖泊，僅次於陶波湖，海拔高度 210 米，最大水深 417 米。

🏠 住宿：DISTINCTION LUXMORE HOTEL 或同級酒店
🕒 早：酒店 | 午：當地餐廳 | 晚：中式餐廳(8餸1湯)



蒂阿瑙湖



迪加寶湖



神奇峽灣之旅

Day 05

蒂阿瑙湖 ~ 神奇峽灣之旅 ~ 蒂阿瑙湖 Lake Te Anau ~ Doubtful Sound Tour ~ Lake Te Anau

【神奇峽灣】位於峽灣國家公園的中心，長度是米爾福德峽灣的三倍。行程先搭乘遊船穿越風景如畫的馬納普里湖，然後搭乘巴士穿越威爾莫特山口。途中體驗茂密的峽谷雨林。抵達深灣登上雙體船，在峽灣進行巡遊。在巡遊期間可欣賞瀑布、雨林和山脈。也可能會看到棲息的寬吻海豚群、峽灣口的海狗群，甚至是稀有的峽灣冠企鵝。當峽灣地區下雨時，風景會更壯觀，岩石表面流淌著瀑布，薄霧籠罩著山頂，河流和溪流洶湧澎湃，這一景觀非常壯觀。

🏠 住宿：DISTINCTION LUXMORE HOTEL 或同級酒店
🍽️ 早：酒店 | 午：船上餐盒 | 晚：酒店

Day 06

蒂阿瑙湖 ~ 蒂阿瑙螢火蟲洞 ~ 皇后鎮 ~ 笨豬跳觀景台 ~ 箭城 Lake Te Anau ~ Te Anau Glowworm Caves ~ Queenstown ~ Bungy Jump Site Visit ~ Arrowtown

【蒂阿瑙螢火蟲洞】一個充滿神秘的地下世界，在洞穴深處，在咆哮的水聲之外，您將被帶入一個安靜的隱藏洞穴，裡面棲息著數千隻螢火蟲，這是新西蘭獨有的螢火蟲。在地下黑暗中，它們呈現出非凡的閃閃發光的效果。

【皇后鎮】南島的旅遊度假地。整個城市環繞建造於瓦卡蒂普湖的弗蘭克敦灣，附近被非常壯觀的群山環繞，景色變化萬千，湖光山色宛如仙境。

【笨豬跳觀景台】途經著名刺激玩意笨豬跳場地，一睹挑戰自我極限者之徒手飛躍。

【箭城】十九世紀初期尋金者聚居之小鎮，市內仍保留著古樸風貌。

🏠 住宿：MILLENNIUM 或 MERCURE 或 HERITAGE 或同級酒店
🍽️ 早：酒店 | 午：當地餐廳 | 晚：中式龍蝦鮑魚餐(8饌1湯)

Day 07

皇后鎮 ~ 古董蒸汽船 ~ 高原牧羊場 ~ 博士峰(登山吊車、自助晚餐) Queenstown ~ TSS Earnslaw ~ Walter Peak Farm Tour ~ Skyline(Gondola Ride、Buffet Dinner)

早上可漫步於瓦卡提普湖畔或可自費參加穿梭於河峽之間的噴射快艇(JET BOAT)或自費乘搭觀光直昇機飽覽南阿爾卑斯山脈冰川美景。

【古董蒸汽船】乘坐百年古董蒸汽船暢遊景色秀麗的瓦卡提普湖。

【高原牧羊場】瓦爾特峰高原牧羊場，牧場所生產的羊毛質量優良，曾經3次贏得澳紐羊毛銷量最大的榮譽，在牧場觀賞精彩有趣的農莊表演。

【博士峰】位於新西蘭南島，素有「世外桃源」的美譽的皇后鎮。乘坐吊車登上600米高之博士峰，飽覽群山美景，瓦卡提普湖美態盡入眼簾。

🏠 住宿：MILLENNIUM 或 MERCURE 或 HERITAGE 或同級酒店
🍽️ 早：酒店 | 午：牧場餐廳(燒烤餐) | 晚：山頂餐廳 (STRATOSFARE 自助餐)

注意：若古董蒸汽船維修(5月18日至6月26日)，將以觀光船代替，敬請留意。

Day 08

皇后鎮 ➔ 奧克蘭 ~ 羅托魯亞 ~ 鹿產品工廠 ~ 紅木樹林空中漫步體驗 ~ 毛里族歌舞表演及傳統HANGI晚宴 Queenstown ➔ Auckland ~ Rotorua ~ Deer Product Factory ~ Redwoods Treewalk ~ Maori Dance & Hangi

早餐後，乘車前往機場，搭乘內陸航機飛往奧克蘭。航機抵達奧克蘭後，隨即前往羅托魯亞。

【羅托魯亞】以地熱溫泉著名，是毛利人聚居區和著名的旅遊勝地。

【鹿產品工廠】專人介紹產品製造過程及食療方法，可藉此機會選購優質的鹿產品。

【紅木樹林空中漫步體驗】穿梭於過百年的紅杉樹林、懸索橋與觀景台間，呼吸自然靈氣，亦能觀賞磅礴景致，令人忘卻世俗煩惱。

【毛里族歌舞表演及傳統HANGI晚宴】於酒店內享用正宗毛里族晚宴，自助晚宴包括各式冷盤及新鮮蔬菜沙拉，享用傳統方式烹調的美味烤肉，並欣賞別具特色的毛里族歌舞表演，更可與毛里族人一起共舞。

🏠 住宿：DISTINCTION ROTORUA HOTEL 或 MILLENNIUM HOTEL ROTORUA 或同級酒店
🍽️ 早：酒店 | 午：當地餐廳 | 晚：毛里族歌舞表演及傳統HANGI晚宴

Day 09

羅托魯亞 ~ 蒂普亞毛里族文化中心及地熱區 ~
奧克蘭 ~ 伊甸山 ~ 天空塔
Rotorua ~ Te Puia Geothermal Valley ~
Auckland ~ Mt. Eden ~ Sky Tower

【蒂普亞毛里族文化中心及地熱區】這裡展示毛里人獨有藝術文化，傳統特色的製作，如木刻、毛里人所居住的城鎮及獨木舟。於地熱區，這裡溫泉滿佈，煙霧四起，泉水沸騰，偶而泉水噴至幾十呎高，令人彷彿置身仙境異域。

【伊甸山】是一死火山的火山口。山頂設有瞭望台，視野廣闊，是眺望奧克蘭市景的好地方。

【天空塔】南半球第一高建築物，安排於328米高的奧克蘭天空塔觀景層欣賞市內優美景色。

🏠 住宿：GRAND MILLENNIUM HOTEL或
CROWNE PLAZA HOTEL或同級酒店

🍽️ 早：酒店 | 午：當地餐廳 |
晚：Harbourside Ocean Bar Grill (特色海鮮餐)



蒂普亞毛里族文化中心及地熱區

Day 10

奧克蘭 ➔ 香港
Auckland ➔ Hong Kong

早上前往奧克蘭機場，乘坐新西蘭航空公司客機直航飛返香港。航機於是日下午抵達香港國際機場。

🍽️ 早：酒店/早餐盒 | 午：--- | 晚：---



天空塔



中式龍蝦鮑魚餐

注意：

- 所有圖片僅供參考，需以當地實際情況為準，本公司將保留最終解釋權
- 行程次序以當地接待單位安排及因為最後確定之航班時間而有所調配，敬請留意
- 入場參觀之景點如遇特殊情況下關閉或假期休息或門票售罄，將會以其他節目代替
- 如遇展覽會或其他特殊情況而未能提供行程表所列的城市住宿或指定酒店，本公司安排於鄰近或周邊城市同級酒店住宿，客人不得藉此要求退款或賠償

天數	早餐	午餐	晚餐	住宿城市	住宿酒店
1			✈️		
2		✈️	酒店	基督城	DISTINCTION CHRISTCHURCH 或同級酒店
3	酒店	當地餐廳	酒店	迪加寶湖	PEPPERS BLUEWATER RESORT 或 THE GODLEY HOTEL 或同級酒店
4	酒店	當地餐廳	酒店	蒂阿瑙湖	DISTINCTION LUXMORE HOTEL 或同級酒店
5	酒店	船上餐盒	中式餐廳(8饅1湯)	蒂阿瑙湖	DISTINCTION LUXMORE HOTEL 或同級酒店
6	酒店	當地餐廳	中式龍蝦鮑魚餐 (8饅1湯)	皇后鎮	MILLENNIUM 或 MERCURE 或 HERITAGE 或同級酒店
7	酒店	牧場餐廳(燒烤餐)	山頂餐廳 (STRATOSFARE 自助餐)	皇后鎮	MILLENNIUM 或 MERCURE 或 HERITAGE 或同級酒店
8	酒店	當地餐廳	毛里族歌舞表演及 傳統HANGI晚宴	羅托魯亞	DISTINCTION ROTORUA HOTEL 或 MILLENNIUM HOTEL ROTORUA 或同級酒店
9	酒店	當地餐廳	Harbourside Ocean Bar Grill(特色海鮮餐)	奧克蘭	GRAND MILLENNIUM HOTEL 或 CROWNE PLAZA HOTEL 或同級酒店
10	酒店/ 早餐盒		✈️	~旅途愉快~	

註：如酒店晚餐未能安排，將改為當地餐廳

一剔價

★ 免收服務費

★ 已包各地所有機場稅項

結伴同行優惠如下：

4位減\$300 | 5-7位減\$400 | 8位或以上減\$500

注意：優惠名額有限，價目以報名及付訂金為準，
團費及優惠如有任何調整或更改，恕不作另行通知

早報名最高優惠
勁減\$2,000

10天新西蘭冬日【觀星、神奇峽灣】浪漫美景 悠閒之旅 ~ PNCF

出發日期 () 熱門出發	成人價 (佔半房)	小童價		單人房 附加費	服務費	各地所有 機場稅項
		佔半房	與父母同房 (不佔床)			
5月31日 6月21日	\$36,998 起 \$34,998起	\$35,998 起 \$33,998起	\$33,998 起 \$31,998起	\$5,398		
5月(24)日 6月(14)日	\$35,998 起 \$33,998起	\$34,998 起 \$32,998起	\$32,998 起 \$30,998起			
7月(19)日 8月(6)日	\$38,998 起 \$36,998起	\$37,998 起 \$35,998起	\$35,998 起 \$33,998起	\$5,998	免收	已包
8月(13)日	\$36,998 起 \$34,998起	\$35,998 起 \$33,998起	\$33,998 起 \$31,998起			

一剔價：免收服務費及包各地所有機場稅項

注意：價目將會調整，請查詢報名旅行社，敬請留意。

「因近日戰爭影響，燃油稅將會按政府及各大航空公佈作出適當之調整，如調整價格高於本公司之承受壓力，出發前會通知補回差額，敬請留意。
以上已包的燃油費以國際線來回程HK\$1,138計算；實際調整費以出機票日為準，差額將另行通知。」

由2024年10月1日開始，每位遊客入境新西蘭，必須於網上或可選擇下載NZeTA APP 預先自行申請ETA VISA，費用為紐元\$24元，及繳交遊客稅為紐元\$100元。

NZeTA official Online website link : <https://www.immigration.govt.nz/new-zealand-visas/apply-for-a-visa/about-visa/nzeta>

地區	自費節目	費用(約)		節目時間	車程來回 時間	參加人數	如不參加者 之安排	
		成人	小童					
新西蘭	直升機俯瞰 冰川及降落於 雪地上/山上草地	迪加寶湖	紐元約 385	紐元約 270	約20-30分鐘 等待時間須視乎 參加人數多少	約30-40分鐘	最少4人 或以上	在酒店休息或 自由活動
		皇后鎮	紐元約 485	紐元約 345				
	噴射艇急流旅程	紐元約 199	紐元約 109	約30分鐘 等待時間須視乎 參加人數多少	約1小時	最少5人 或以上	在酒店休息或 自由活動	

**以上自費節目，團友可自行決定是否參加。
**以上自費節目價目只供參考，價目如有更改，最後以當地接待單位安排為準。

注意：

1) 餘款須出發前 45 個工作天全部繳清。由出發日期起計算 35 天至 44 天內取消訂位者，扣除團費百分之五十。

2) 航機上的團隊座位，由航空公司編排，領隊一般只能按航空公司的安排，盡量處理，旅行社不得異議。如客人要求於航機上的指定座位，如夫婦同座、窗口位、路口位等等，基於不同航空公司的條例，需繳付不一的額外費用，每段航班收費約港幣\$200至\$1000不等（視乎乘坐的航空公司為準），敬請留意！

3) 行程次序以當地接待單位安排及航班時間而有所調配，敬請留意！

4) 入場參觀之景點如遇特殊情況下關閉或假期休息或門票售罄，將會以其他節目代替，客人不得藉此要求退款或賠償。

5) 如遇展覽會、其他特殊情況、住房客滿或裝修而未能提供行程表所列的城市住宿或指定酒店，所列的用膳餐廳或交通，本公司將安排於鄰近或周邊城市同級酒店住宿或可能會根據實際情況有所改動，客人不得藉此要求退款或賠償。

6) 辦理簽證所需工作天因應各國領事館所需而有不同，詳情請查詢報名旅行社，以確定最遲申請簽證日期，敬請留意！

7) 一人報名者或三人或以上報名者如有單身男或女，本公司不會安排與同性團友夾房，必須繳付單人房附加費全額，另單人房對比雙人房之房間細，敬請留意！

8) 團費不包括香港旅遊業監管局釐訂之「印花成本」，客人須另外繳付。

9) 報名前請參閱本公司網頁 www.charming-online.com 內之最新版本的旅遊及責任細則條款。

F-26-NZ-001-PNCF(REV3)

特約旅行社

16 APR 2026

牌照號碼：350759